



## **Te Tauāki Matatapu Pūtea Tautoko o He Oranga Poutama**

### **Ngā Tātai Kōrero ka kohia e mātou:**

Ko ngā Tātai Kōrero Matawhaiaro: Kei kohia pea e mātou ngā tātai kōrero matawhaiaro pēnei i tō ingoa, ngā tātai whakapā (pēnei i te imeera, ten ama wāea, te kāinga noho), rā whānau, tuakiri ā-ia me ētehi atu kōrero whakapapa e hāngai ana ki te whaiwhai haere i ngā mokamoka kōrero mō tō tono pūtea tautoko.

Ngā Tātai Kōrero Pūtea: I ētehi wā, kei pataia mai he tātai kōrero pūtea, pēnei i te whiwhinga pūtea, ngā tauāki pūtea hei whakawā i te tika ōu ki te whiwhi pūtea i a mātou.

### **Tā mātou manaaki i ō tātai kōrero:**

Tēnā kia mārama koe mai koe, ko ngā tātai kōrero o te hunga e tuku pūtea nei mātou, ngā Kaupapa me ngā hua o ngā Kaupapa, pēnei i ngā ripoata ka tukuna mai, ka tuarīhia ēnei kōrero ki ngā hinonga pēnei i a Te Pae Oranga, Sport Manawatū rātou ko Sport NZ-Ihi Aotearoa.

Te Tātari i tō Tono: Ka whakamahia ngā tātai kōrero e tuku mai ana e koe ki te tātari haere i tō tono, ki te arotake hoki i tō tika ki te whiwhi pūtea me te kimi whakataunga mō te nui o te pūtea ka whakawhiwhia ki a koe.

Tauwhitinga Kōrero: Kei whakamahi pea mātou i āu tātai whakapātanga ki te whakapā anō ki a koe mō te āhua ki tō tono, ki te tono hoki i ētehi atu anō kōrero mena e whai take ana, me te tono mai anō i ētehi kōrero i a koe e pā ana ki a mātou kaupapa, pūnaha manaaki anō hoki.

Tātaitinga Tatauranga: Kei whakamahia ngā tātai kōrero ki te whanake i ā mātou ake māramatanga ki ngā āwhero o ngā hāpori Māori.

Pūrongo Tātai Kōrero: Ko ngā tātai katoa ka tukuna mai, pēnei me ngā whakaahua, kei whakamahia pea hei whakatairangatanga, hei tukuruatanga rānei mō ā mātou ake ripoata ki tā ngā haepapa tuari pūtea o He Oranga Poutama.

### **Whakahaumarū Raraunga:**

He mea nui ki a mātou te whakahaumarutanga o ō raraunga, ā, kua whakaritea e mātou ētehi pūnaha hinonga matatika ki te tiaki i ō raraunga hei kaupare kōkuhu, panonitanga, puakitanga, tāhawātanga anō hoki.

## **Te Whakapuaki Tātai Kōrero:**

E kore mātou e whakapuaki i ō tātai kōrero matawhaiaro ki tētehi atu i waho atu o te hono ā kirimana me ōna hinonga, māna e mea mai ana te ture me pērā, ā, e whakaae hoki ana koe. Ko ō tātai kōrero ka tuarihia ki ērā e whai wāhi mai ana ki ngā tukanga ō te tono pūtea tautoko nei.

## **Te Tautiaki Tātai Kōrero:**

Ka tautiakina mai ō tātai kōrero whaiaro e mātou mō te whitu tau, e ai tā te ture. Mō muri mai i tērā, ka āta whakangarohia e mātou.

## **Ngā Mana Ture Kei a Koe:**

Te Tomo me te Panoni: Kei a koe te mana ki te tomo me te panoni i ngā tātai whaiaro kei a mātou e hāngai ana ki a koe. Mēnā koe e whakapono ana e hē ana ētehi ō ērā kōrero, e whāwhārua mai ana rānei, tēnā me whakapā mai ki a mātou kia whakatikahia.

Te Whakahoki me te Pupuru: Kei a koe te mana kia tono kia whakahokia ngā kōrero ki a koe, ā, kia kore ērā kōrero whaiaro e whakamahia ai e mātou. Heoi anō kia mārama mai koe, ka uaua te kōkiri whakamua i tō tono ki te pēnei koe.

Te Privacy Act 2020: Ko Te Privacy Act 2020 tērā e whakamahuki mai ana i te āhua o tā mātu kohikohi haere, mētā mātou tautiaki i ngā tātai kōrero whaiaro ā tēnā, ā tēnā, pēnei me ngā tātai kōrero whaiaro ka tuhia ki ngā tono, me ngā punaha e tika ai te tiaki i te mana ō ērā kōrero rā. Kei reira hoki ngā whakamahuki mō te roa ō tā mātou pupuru i ngā kōrero, te whakamahinga ō ērā kōrero me ngā kōrero ka whakaaetia te whakaputa. Kia kite ate whānuitanga ō ēnei whakamahuki mō te Privacy Act, tēnā tirohia te pae tukutuku nei: <https://privacy.org.nz/your-rights/your-privacy-rights/>

Te Official Information Act 1982: Ko Te Official Information Act 1982(OIA) tērā e whakamārama ana i tā Sport NZ whakahaere i ngā tono OIA ka riro ki ngā tāngata hāpori. Ko ngā tono pūtea ētehi o ngā momo tono ka whakaaetia te tono OIA. Ko te whakaaro tūmatanui ā Chief Ombudsman, me whakaae te whakapuaki i ngā tātai kōrero ōkawa, māna he take nui kia purutia.

Ko ngā kōrero whaiaro ka tuhia ki tō tono ka kore e whakaputangia tūmatawhānuitia.

Mēnā he ‘matatapu arumoni’ e hāngai ana ki ētehi ō ngā kōrero kua tuhia ki tō tono me mātua tohua tēnei i roto tō tono.

Tēnā, kia mōhio mai koe: nā runga i te mea he Hinonga Karauna a Sport NZ kei whakahuatia te ingoa ō tō hinonga me ngā momo pūtea kua whakawhiwhia ki a koe i runga i tō rātou paetukutuku hei whai atu i ā rātou tikanga e noho nei hei mōkai ki te Kāwanatanga.

Mena koe e kimi ana i ētehi whakamahukitanga mō te OIA, tēnā tirohia te paetukutuku nei.

<https://www.ombudsman.parliament.nz/>